

## **YONGCHANG CHUNG & JESÚS RODRIGUEZ DE LA TORRE** **„Das Erinnern, die Gegenwart und das Zeitlose“**

02. Juli - 30. Juli 2016

Die Galerie Anette Müller freut sich, vom 02. Juli bis zum 30. Juli 2016 neue Gemälde von Yongchang Chung und Jesús Rodriguez de la Torre in der Doppelausstellung "Das Erinnern, die Gegenwart und das Zeitlose" präsentieren zu können.

Die Ausstellung stellt zwei Maler einander gegenüber, die zwar ganz unterschiedlichen Bildtraditionen, aber denselben Gedankenwelten angehören. Übersetzt spricht die Malerei der beiden Künstler Ähnliches wie der französische Schriftsteller Marcel Proust in seinem Roman „À la recherche du temps perdu“.

Der in Südkorea aufgewachsene Künstler Yongchang Chung malt Seiendes in schwarzer Schwebelandschaft und zeigt im Aufscheinen von menschlichen Gesichtern, menschlichen Köpfen, menschlichen Körpern und schaligen Gefäßen deren kommenden Verfall zurück ins Nichts, und das, wie Hans Jürgen Kolvenbach schreibt, ohne Wehklagen. Der spanische Maler Jesús Rodriguez de la Torre gibt in seinen Bildern mit Hilfe des von ihm virtuos eingesetzten Bildlichts den Blick frei auf die subjektive Wirklichkeit und Wahrheit, innerhalb derer sich eine einzigartige Welt, ein eigener Kosmos einer jeden Figur entfaltet.

Yongchang Chung (\*1957, Mokpo City, Korea) hat nach seinem Studium an der Kunsthochschule Kassel von 1986 bis 1991 ein Studium der Freien Malerei an der Kunstakademie Düsseldorf absolviert. Er ist Meisterschüler von A.R. Penck. Seine Arbeiten sind in Sammlungen wie der Charles Saatchi Collection, London und dem Museum Kunstpalast, Düsseldorf vertreten und mehrfach in internationalen Institutionen und Biennalen ausgestellt worden. Ab August 2016 sind ausgewählte Arbeiten des Künstlers im Rahmen einer Einzelausstellung im Gwangju Museum of Art, Korea zu sehen. Yongchang Chung lebt und arbeitet in Düsseldorf.

Jesús Rodriguez de la Torre (\*1955, Jaén, Spanien) hat Freie Malerei und Graphik an den spanischen Kunsthochschulen von Baeza, Sevilla und Granada studiert. Seine Arbeiten sind in bedeutenden öffentlichen Sammlungen Spaniens vertreten und mehrfach ausgezeichnet worden. Noch bis Oktober 2016 sind ausgewählte Arbeiten des Künstlers im Rahmen der NordArt 2016 zu sehen - einer der größten Ausstellungen zeitgenössischer Kunst in Europa. Jesús Rodriguez de la Torre lebt und arbeitet in Andalusien und Heidelberg.

## Biographie Yongchang Chung

Yongchang Chung wurde 1957 in Mokpo City, Korea geboren. Nach seinem Studium an der Kunsthochschule (School of Fine Arts) Kassel hat der Künstler in den Jahren 1986 bis 1991 ein Studium an der Kunstakademie Düsseldorf absolviert. Yongchang Chung ist Meisterschüler von Professor A.R. Penck. Der Künstler lebt und arbeitet in Düsseldorf.

### Ausstellungen (Auswahl)

#### Einzelausstellungen

2016

Gwangju Museum of Art, Gwangju, Korea

2015

„YONGCHANG CHUNG: Body and Soul - Painting 2013-2015“, Galerie Anette Müller, Düsseldorf  
"GEBOREN, LEBEN, STERBEN", Künstlerzeche Unser Fritz 2/3, Herne

2008

"Ich habe in Paris Rodin getroffen", Kunstsammlung im Stadtmuseum Jena

"Auguste Rodin Rendezvous Yong-Chang Chung", Kunstmuseum Pablo Picasso Münster

2005

"Yesterday is Today", Bunker Church, Düsseldorf

2002

"War", Stadtmuseum Düsseldorf

"War and Peace", Bunker Church, Düsseldorf

1997

Korean Culture & Arts Foundation, Seoul, Korea

1994

"VITA", Stadtmuseum Düsseldorf

1990

Goethe Institut, Düsseldorf

1989

Kunstverein Willich

#### Gruppenausstellungen

2016

„YONGCHANG CHUNG & JESÚS RODRIGUEZ DE LA TORRE: Das Erinnern, die Gegenwart und das Zeitlose“, Galerie Anette Müller, Düsseldorf

2014

"Face to Face - Portraitmalerei heute", Galerie Anette Müller, Düsseldorf  
Gwangju Biennale, Korea

2011

DIE GROSSE Kunstausstellung NRW Düsseldorf, Museum Kunstpalast, Düsseldorf

2007

"connected", Altes Museum, Mönchengladbach

2005

"From memories of Gwangju to the peace of East-Asia", Art Museum, Kyoto, Japan

2004

"chasm", Busan Biennale, Busan, Korea

2001

„Altäre der Welt“, Konzeption für 6 Altäre aus Korea, Museum Kunstpalast, Düsseldorf

1999

125 Jahre Stadtmuseum Düsseldorf

1994

"War and Peace", Historisches Museum, Warschau, Polen

### **Öffentliche Sammlungen**

Stadtmuseum Düsseldorf

The Charles Saatchi Collection, London, UK

Bunker Church, Düsseldorf

NWV/UGA, Straelen-Herongen

Kunstsammlung im Stadtmuseum Jena

Museum Kunstpalast, Düsseldorf

## **Biographie Jesús Rodríguez de la Torre**

Jesús Rodríguez de la Torre wurde 1955 in Jaén, Spanien geboren. Der Künstler hat Malerei und Graphik an den Kunsthochschulen von Baeza, Sevilla und Granada studiert. Jesús Rodríguez de la Torre lebt und arbeitet in Andalusien und Heidelberg.

### **Stipendien und Preise (Auswahl)**

Erster Preis Internationale Biennale Marbella  
Zweiter Preis Nationaler Wettbewerb für Malerei Martos  
Erster Preis Nationaler Wettbewerb für Malerei Cerezo Moreno, Jaén  
Erster Preis Nationaler Wettbewerb für Malerei Mancha Real  
Erster Preis Internationaler Wettbewerb Stiftung Bürgemeister Zoilo Ruiz Mateos  
Dritter Preis Internationaler Wettbewerb El Retiro Madrid  
Zweiter Preis Casas Ibañez  
Erster Preis Internationaler Wettbewerb Eulogio Nebreda  
Dritter Preis Segovia Patrimonio de la Humanidad

### **Ausstellungen (Auswahl)**

#### **Einzelausstellungen**

2016

„Blaue Stunde“, Galerie Kunstkomplex, Wuppertal

2015

„Mythos und Realität“ mit Esther Miranda, Galerie Anette Müller, Düsseldorf

„Los caminos de la luz“ mit Esther Miranda, Galerie Klose, Essen

2013

„Imaginacion“, Galerie Cornelissen, Wiesbaden

2011

Volksbank Heidelberg, Heidelberg

2010

Schloss Hungen, Hungen

Galerie G, Heidelberg

2009

Galería Unodeuno, Jaén

Galería AMMAC, Puertollano

Wasserschloss Bad Rappenau, Bad Rappenau

2008

Galería Delagua, Úbeda, Jaén

2007

Colegio de Abogados de Jaén, Jaén

2006

Galería Blitz, Palma de Mallorca  
Sala Carmen de Burgos, Rodalquilar, Almería

2005

Galería Cartel, Málaga

2004

Exposición Itinerante organizada por la Caja de Ahorros de Granada, Granada

2005

Almería, Jaén, Loja, Úbeda, Baeza, Almuñécar

2002

Sala de la Caja de ahorros de Granada, Úbeda, Jaén

1996

Residencia "Jürgen Schneider-Helmholtz", Heidelberg

1995

Castillo de Hungen, Hungen

1994

Galería "Studio 52", Córdoba

1992

Residencia de W. Weis, Wiesbaden

1989

Sala de Exposiciones del Volksbank, Heidelberg

1988

Kuleku 88, Residencia "Lehmann", Lampertheim

1987

Casa de la Cultura de Cazorla, Jaén

1986

Escuela de Artes y Oficios de Baeza, Jaén

1985

Caja de Ahorros de Granada, Jaén  
Galería Eduma, Linares

1983

Galerie "Laguada", Granada

1980

Casa de la Cultura, Cuenca

1978

Sala de Arte "Del Castillo", Jaén

Caja de Ahorros de Granada, Almuñécar

1977

Centro Artístico, Granada

### **Gruppenausstellungen**

2016

„YONGCHANG CHUNG & JESÚS RODRIGUEZ DE LA TORRE: Das Erinnern, die Gegenwart und das Zeitlose", Galerie Anette Müller, Düsseldorf

"NordArt 2016", Kunstwerk Carlshütte, Büdelsdorf

2015

"Weihnachten 2015", Galerie Lauth, Ludwigshafen

"Sightzeichen 2015", Galerie Klose, Essen

"Masterpieces", Galerie Cornelissen, Wiesbaden

"Faces behind Art", Galerie Klose, Essen

"Entre Nous I, II, III", Galerie Petra Kern, Heidelberg

2014

„Ausblicke & Akzente", Kunst Kompetenz Petra Kern, Heidelberg-Mannheim

„Sightzeichen 2014", Galerie Klose, Essen

2013

„Sightzeichen 2013", Galerie Klose, Essen

2013

„Lightning", Galerie Brennecke, Berlin

2012

Thorax Klinik, Heidelberg

2011

Galerie G und Sofa 3, Heidelberg

2010

Galería Delagua, Úbeda, Jaén

Galerie G, Heidelberg

Invitado por la cadena de televisión RNF-LIFE, exposición en sus instalaciones de Mannheim (Galería Im Studio)

2009

Galería Ceferino Navarro, Granada  
Galería Delagua, Úbeda, Jaén

2008

Galería Cartel, Granada

2002

Palacio Abacial, Alcalá la Real

1990

Exposición colectiva „25 Artistas con la Cruz Roja“ Palacio de la Madraza, Granada

1989

Exposición colectiva „Artistas Jienenses de hoy“ Caja de Ahorros de Granada

1988

Exposición colectiva Galería Cartel, Granada

1987

Exposición „Año Internacional de la Mujer“, Ayto de Barcelona

1983

Primera Bienal de pintura y escultura de la Universidad Politécnica de Madrid

1980

Exposición colectiva Homenaje a Manuel Ángeles Ortiz, Ayto, Jaén

### **Öffentliche Sammlungen**

Diputación de Granada  
Colegio de Arquitectos de Jaén  
Colegio Abogados Jaén  
Cruz Roja Española Oficina Central, Madrid  
Diputación de Jaén  
Gobierno civil de Jaén  
Ayuntamiento de Jaén  
Ayuntamiento de Marbella  
Fundación-Museo Alcalde Zoilo Ruiz Mateos

### **Informationen zur Ausstellung:**

Laufzeit:

02. Juli - 30. Juli 2016

Vernissage:

Samstag, 02. Juli 2016, 19-22 Uhr

Die Künstler werden anwesend sein.

Ort:

Rheinort 2 (Alter Hafen)

40213 Düsseldorf

Öffnungszeiten:

Do - Sa 12-19 Uhr

Mo - Mi geschlossen

Website:

[www.galerie-anettemueller.de](http://www.galerie-anettemueller.de)

### **Über die Galerie:**

Die Galerie Anette Müller am Standort Düsseldorf konzentriert sich auf die Präsentation zeitgenössischer Malerei und Bildhauerei. Im März 2014 von der Kunsthistorikerin und Diplom-Kauffrau Anette Müller gegründet, präsentiert die Galerie in ihren Räumen sowohl Gemälde und Skulpturen junger Nachwuchskünstler als auch Arbeiten etablierter zeitgenössischer Künstler. In bis zu acht wechselnden Einzel- oder Gruppenausstellungen pro Jahr möchte die Galerie Szenarien dessen zeigen, was Malerei und Bildhauerei heute sein kann und will. Die Galeriearbeit beinhaltet zudem Sammlungsbetreuung und projektbezogene Kunstberatung.

### **Kontakt:**

Anette Müller

Galerieinhaberin

Telefon: +49 211 21079714

Telefax: +49 211 21079715

Mobil: +49 151 64043675

[info@galerie-anettemueller.de](mailto:info@galerie-anettemueller.de)